

Projet du 25.08.2015

Entwurf vom 25.08.2015

Loi

du

**relative à la fusion des communes
de Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist,
Rueyres-les-Prés, Vernay et Vuissens**

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu les articles 1, 133 et 134d de la loi du 25 septembre 1980 sur les communes;
Vu la loi du 9 décembre 2010 relative à l'encouragement aux fusions de communes;

Vu le résultat de la votation du 14 juin 2015 des communes de Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay et Vuissens;

Vu le message du Conseil d'Etat du 25 août 2015;

Sur la proposition de cette autorité,

Décrète:

Art. 1

Les décisions des communes de Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay et Vuissens de fusionner avec effet au 1^{er} janvier 2017 sont entérinées.

Art. 2

La commune nouvellement constituée porte le nom d'Estavayer.

Gesetz

vom

**über den Zusammenschluss der Gemeinden
Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist,
Rueyres-les-Prés, Vernay und Vuissens**

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

gestützt auf die Artikel 1, 133 und 134d des Gesetzes vom 25. September 1980 über die Gemeinden;

gestützt auf das Gesetz vom 9. Dezember 2010 über die Förderung der Gemeindezusammenschlüsse;

gestützt auf das Resultat der Abstimmung vom 14. Juni 2015 in den Gemeinden Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay und Vuissens;

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrats vom 25. August 2015;

auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

Die Beschlüsse der Gemeinden Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay und Vuissens, sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2017 zusammenzuschliessen, werden genehmigt.

Art. 2

Die neue Gemeinde trägt den Namen Estavayer.

Art. 3

¹ En conséquence, à partir du 1^{er} janvier 2017:

- a) les territoires des communes de Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay et Vuissens sont réunis en un seul territoire, celui de la nouvelle commune d'Estavayer; les noms de Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay et Vuissens cessent d'être des noms de communes;
- b) les bourgeois de Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay et Vuissens deviennent bourgeois de la nouvelle commune d'Estavayer;
- c) l'actif et le passif des communes de Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay et Vuissens sont réunis pour constituer le bilan de la nouvelle commune d'Estavayer.

² Pour le reste, les dispositions de la convention entérinée le 14 juin 2015 par les communes de Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay et Vuissens sont applicables.

Art. 4

¹ L'Etat verse à la nouvelle commune d'Estavayer un montant de 778 800 francs au titre d'aide financière à la fusion.

² Cette aide financière est versée à partir du 1^{er} janvier 2018.

Art. 5

La loi du 11 février 1988 déterminant le nombre et la circonscription des districts administratifs (RSF 112.5) est modifiée comme il suit:

Art. 7 District de la Broye

Le district de la Broye est composé des vingt communes suivantes:

... (*suppression des noms «Bussy», «Estavayer-le-Lac», «Morens», «Murist», «Rueyres-les-Prés», «Vernay» et «Vuissens» et adjonction du nom «Estavayer».*)

Art. 6

¹ Le Conseil d'Etat fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

² La présente loi est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

Art. 3

¹ Infolgedessen gilt ab dem 1. Januar 2017 Folgendes:

- a) Die Gemeindegebiete von Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay und Vuissens werden zu einem einzigen Gemeindegebiet vereinigt, demjenigen der neuen Gemeinde Estavayer; die Namen Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay und Vuissens sind von diesem Zeitpunkt an keine Gemeindenamen mehr.
- b) Die Ortsbürger von Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay und Vuissens werden Ortsbürger der neuen Gemeinde Estavayer.
- c) Die Aktiven und Passiven der Gemeinden Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay und Vuissens werden vereinigt und bilden die Bilanz der neuen Gemeinde Estavayer.

² Im Übrigen gelten die Bestimmungen der Vereinbarung, die von den Gemeinden Bussy, Estavayer-le-Lac, Morens, Murist, Rueyres-les-Prés, Vernay und Vuissens am 14. Juni 2015 genehmigt wurde.

Art. 4

¹ Der Staat zahlt der neuen Gemeinde Estavayer als Finanzhilfe an den Zusammenschluss einen Betrag von 778 800 Franken.

² Die Finanzhilfe wird ab dem 1. Januar 2018 ausgerichtet.

Art. 5

Das Gesetz vom 11. Februar 1988 über die Zahl und den Umfang der Verwaltungsbezirke (SGF 112.5) wird wie folgt geändert:

Art. 7 Broyebezirk

Der Broyebezirk besteht aus folgenden zwanzig Gemeinden:

... (*Streichung der Namen «Bussy», «Estavayer-le-Lac», «Morens», «Murist», «Rueyres-les-Prés», «Vernay» und «Vuissens» und Beifügung des Namens «Estavayer».*)

Art. 6

¹ Der Staatsrat setzt das Inkrafttreten dieses Gesetzes fest.

² Dieses Gesetz untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.